



www.bergeon.ch
info@bergeon.ch

BERGEON

Depuis 1791

Tél. + 41 32 933 60 00
Fax + 41 32 933 60 01

Glass Pen

Ce nouveau stylo muni d'embouts de différentes formes est idéal pour le nettoyage de glaces de montres au contrôle initial ou final et sans toucher la carrure. Il permet également de nettoyer les cadrans, sans laisser de trace. Efficace aussi pour les pierres précieuses.

Caractéristiques: léger, maniable, vite rangé et embouts facilement remplaçables.

Livré avec embout No 7971-A.

Glass Pen

Dieser neuer Stift mit Ansatzstücke in verschiedenen Formen ist ideal für die Reinigung der Uhrengläser in der Eingangs- sowie Endkontrolle ohne das Gehäuse anzufassen. Kann auch für das Reinigen der Zifferblätter mit verwendet werden, ohne jegliche Spuren zu hinterlassen. Auch sehr wirksam für Edelsteine.

Eigenschaften: leicht, handlich, schnell weggeräumt und Ansatzstücke sind leicht auszuwechseln.

Deliefert mit Spitze No 7971-A.

Glass Pen

This new pen with sockets in different shapes is ideal for cleaning watch glasses in the incoming as well as final quality control without touching the watch case.

Can also be used for cleaning dials with without leaving any marks. Also very helpful on precious stones.

Characteristics: light, easy handling, quick putting away and easy sockets changing.

Supplied with tip No 7971-A.

Glass Pen

Este nuevo bolígrafo con conteras de diferentes formas es ideal para limpiar los cristales de relojes en los controles de entrada y salida sin tocar la caja del reloj. Se puede también emplear para la limpieza de las esferas sin dejar trazas.

Muy eficaz en las piedras preciosas también.

Propiedades: ligero, fácil de manejar, se ordena rápidamente y las contera se cambian fácilmente.

Entregado con punta No 7971-A.

No 7971

32 gr.

Pce Fr.

glasspen



Mode d'emploi vidéo disponible
Videonleitung verfügbar
Video instructions available
Instrucciones video disponibles



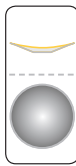
Embouts de rechange

Rond et concave.
Runde und konkaven.
Round and concave.
Redondo y cóncavo.



Ersatzspitzen

Triangulaire et plat.
Dreieckig und flach.
Triangular and flat.
Triangular y llano.



Replacement Tips



Puntas de repuesto

Rond et plat.
Rund-und Flach.
Round and flat.
Redondo y llano.



No 7971-A

6.2 gr.

Pce Fr.

No 7971-B

6.2 gr.

Pce Fr.

No 7971-C

6.2 gr.

Pce Fr.

Glass Pen Mini

Ce mini stylo est utilisé pour le nettoyage des aiguilles et appliques de cadran, sans laisser de trace.

Glass Pen Mini

Dieser mini Stift ist für die Reinigung der Zeiger und der Appliken von den Zifferblätter, ohne Spuren zu hinterlassen.

Glass Pen Mini

This mini pen is used for the cleaning of hands and appliques of the dial plate, without leaving any marks.

Glass Pen Mini

Este mini bolígrafo es usado para la limpieza de agujas y apliques de esfera, sin dejar huellas.



glasspen
mini



Embouts de rechange - Ersatzspitzen Replacement Tips - Puntas de repuesto

Rond et plat.
Rund-und Flach.
Round and flat.
Redondo y llano.



No 7971-MINI

28 gr.

Pce Fr.

No 7971-MINI-C

3.7 gr.

Pce Fr.